



588781-17 CZ

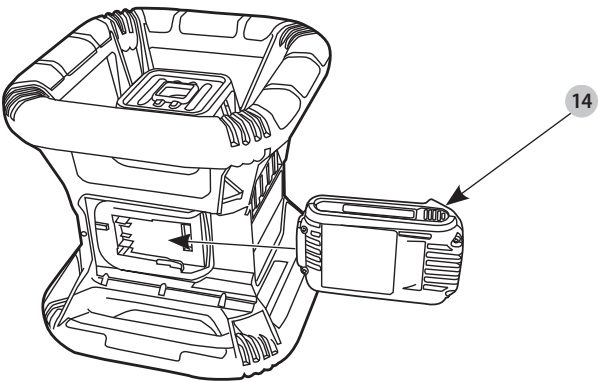
Přeloženo z původního návodu

DCE074R

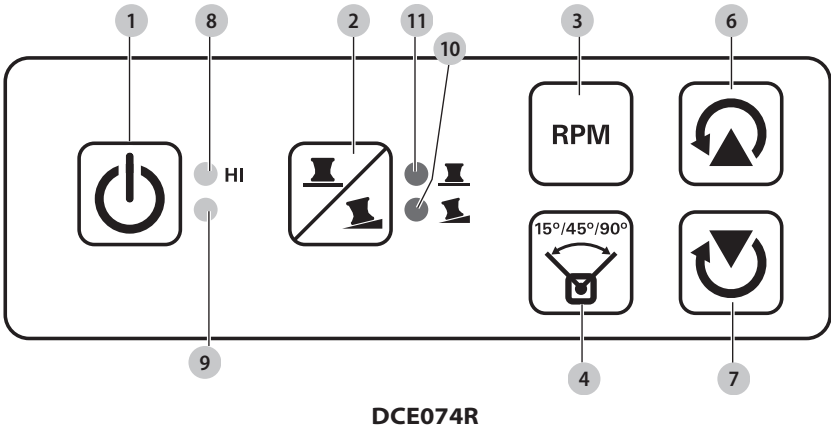
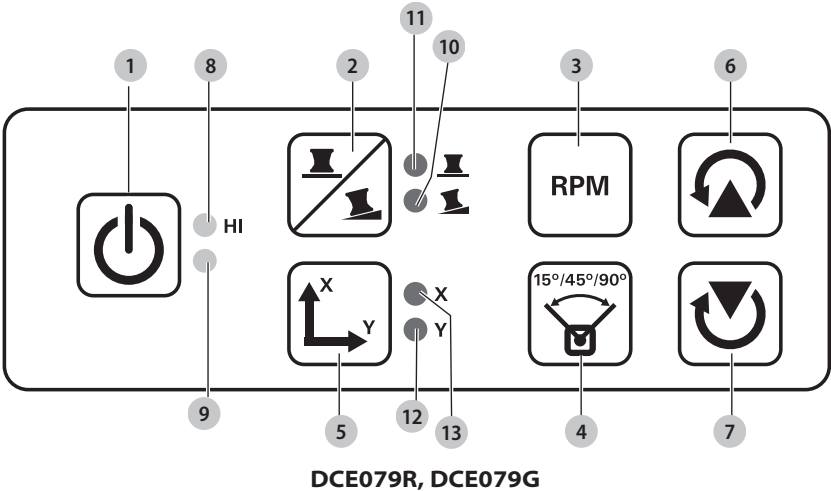
DCE079R

DCE079G

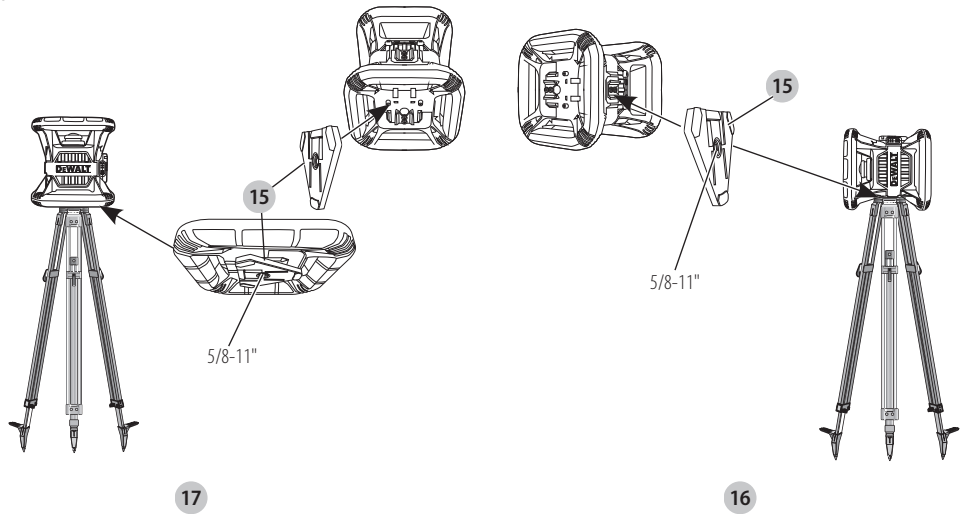
Obr. A



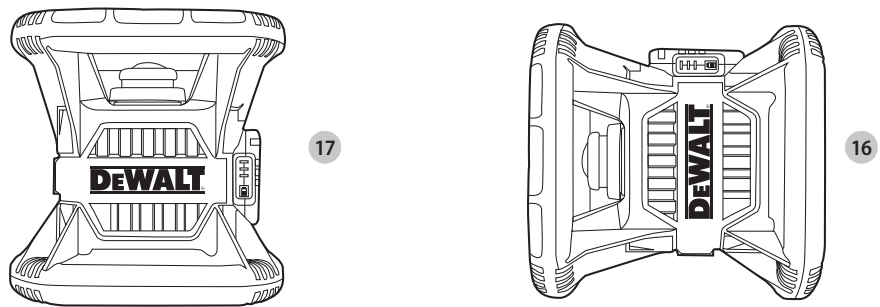
Obr. B



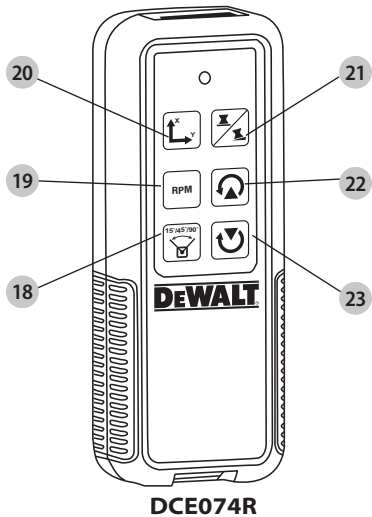
Obr. C



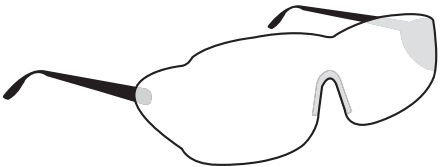
Obr. D



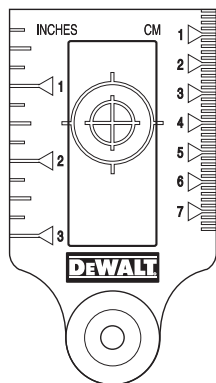
Obr. E



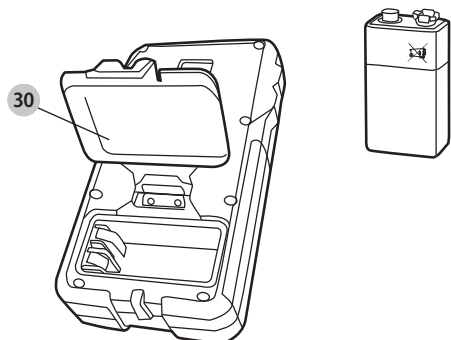
Obr. F



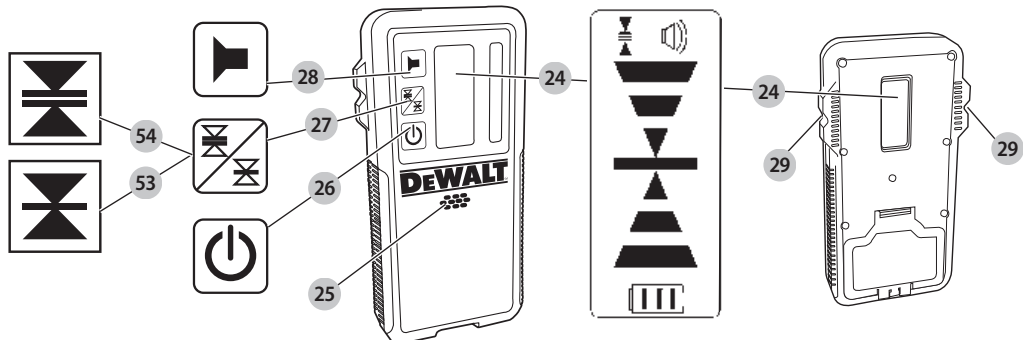
Obr. G



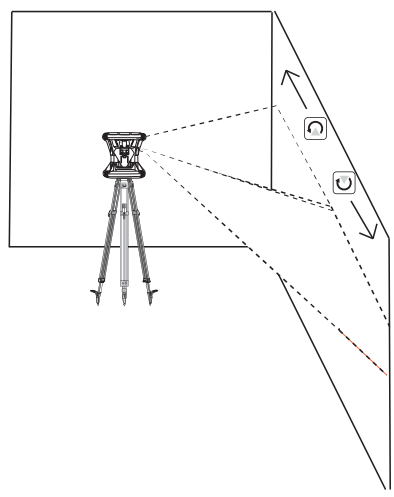
Obr. H



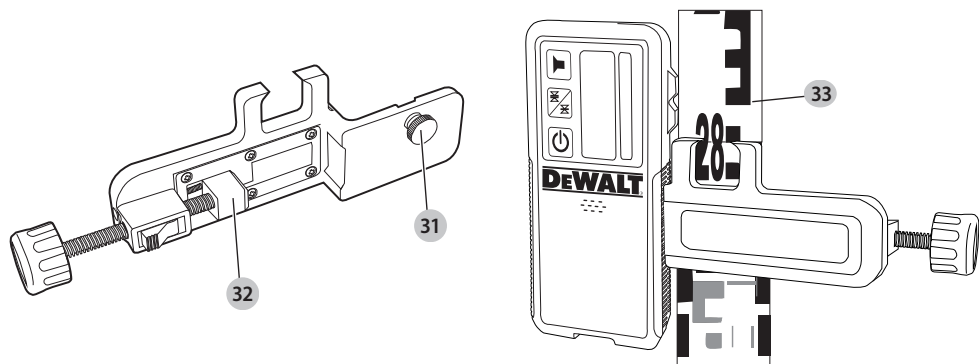
Obr. I



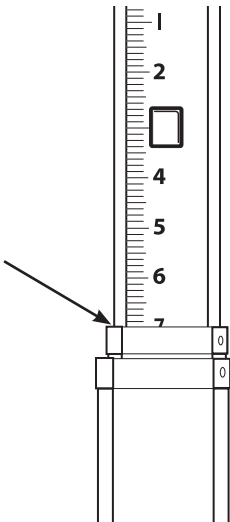
Obr. J



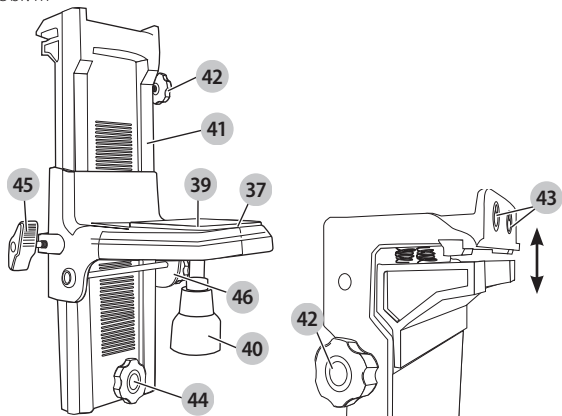
Obr. K



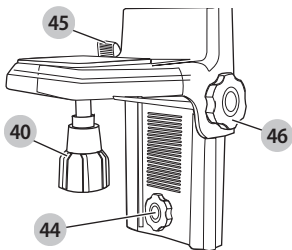
Obr. L



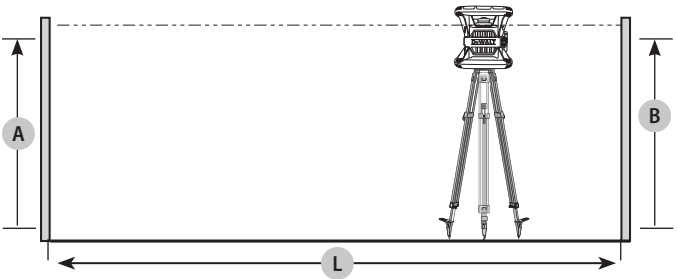
Obr. M



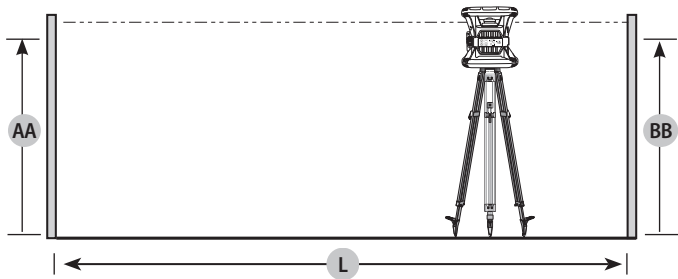
Obr. N



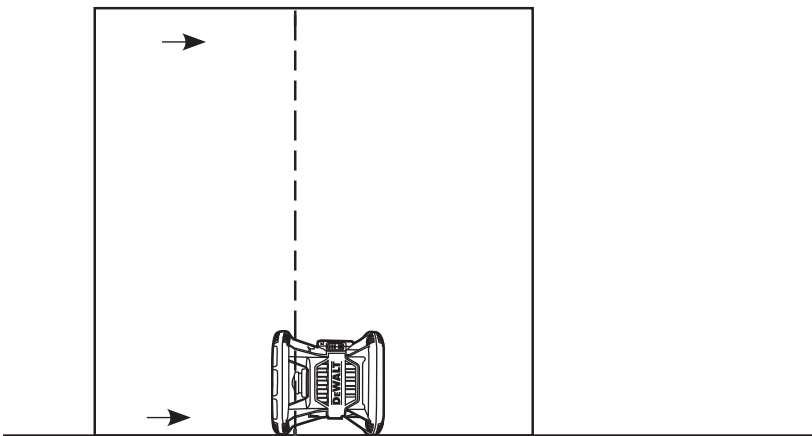
Obr. O



Obr. P



Obr. Q



ROTAČNÍ LASER

DCE074R, DCE079R, DCE079G

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí značky DeWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DeWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		DCE074R	DCE079R	DCE079G
Napájecí napětí	V	18	18	18
Typ		1	1	1
Výkon laseru	mW	< 1	< 1	< 1
Třída laseru		2	2	2
Vlnová délka	nm	630 ~ 680	630 ~ 680	515 ~ 530 630 ~ 680
Rychlost otáčení	ot./min	150, 300, 600, 1200	150, 300, 600, 1200	150, 300, 600, 1200
Viditelnost uvnitř budov	m (průměr)	45	60	80
Dosah s detektorem	m (průměr)	450	600	600
Přesnost srovnání		± 3 mm na 30 m	± 1,5 mm na 30 m	± 1,5 mm na 30 m
Rozsah automatického srovnání	°	± 5	± 5	± 5
Provozní teplota	°C	- 5 °C - 50 °C	- 5 °C - 50 °C	- 5 °C - 50 °C
Teplota pro uložení		- 20 °C - 70 °C	- 20 °C - 70 °C	- 20 °C - 70 °C
Závít pro připojení stojanu	TPI	5/8" - 11	5/8" - 11	5/8" - 11
Hmotnost (bez baterie)	kg	4,5	4,5	4,5

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozcí rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, povede k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.



VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k lehkému nebo středně vážnému zranění.

POZNÁMKA: Označuje postup nesouvisející se způsobením zranění, který, není-li mu zabráněno, může vést k poškození zařízení.



Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

Bezpečnostní pokyny pro lasery



VAROVÁNÍ! Přečtěte a nastudujte si všechny pokyny. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

- **Nepracujte s laserem ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prашných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- **Používejte tento laser pouze se specificky určenými bateriemi.** Použití jiných typů baterií může vést k způsobení požáru.
- **Pokud laser nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a nekvalifikovaných osob.** Lasery jsou v rukou neproškolené obsluhy nebezpečné.
- **Používejte pouze příslušenství, které je pro váš model schváleno výrobcem.** Příslušenství vhodné pro jeden typ laseru může vést k způsobení úrazu, je-li použito s jiným laserem.
- **Opravy MUSÍ být prováděny pouze technikem s odpovídající kvalifikací.** Opravy, servis nebo údržba prováděná nekvalifikovanou osobou může vést k vzniku úrazu. Nejbližšího autorizovaného servisního zástupce DeWALT naleznete v seznamu autorizovaných servisních zástupců DeWALT na konci tohoto návodu k obsluze, nebo navštivte stránky www.2helpU.com na internetu.
- **Nepoužívejte pro sledování laserového paprsku optické přístroje, jako jsou dalekohled nebo nivelační přístroj.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Nepokládejte laser do takové polohy, kde by mohly jakékoli osoby upřít zrak do laserového paprsku, ať již neúmyslně nebo záměrně.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Nepokládejte laser v blízkosti odrazných materiálů, které mohou způsobit odklon paprsku a následné zasažení zraku okolních osob.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Pokud laser nepoužíváte, vypněte jej.** Ponechání laseru v zapnutém stavu zvyšuje riziko zasažení zraku okolních osob.
- **Nepracujte s laserem v blízkosti dětí a nedovolte dětem, aby laser používaly.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.

- **Neodstraňujte varovné štítky a udržujte je čitelné.** Budou-li výstražné štítky odstraněny, uživatel nebo okolní osoby mohou být nechtěně vystaveny záření.
- **Umístěte laser bezpečně na stabilní povrch.** Pádem by mohlo dojít k poškození laseru nebo k způsobení úrazu.
- **Vhodné se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dlouhé vlasy si svažte. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny. Větrací otvory často kryjí pohyblivé díly, a proto dávejte pozor.

VAROVÁNÍ: Použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění jiných postupů, než jsou uvedeny v tomto návodu, může mít za následek nebezpečné laserové záření.

VAROVÁNÍ: LASER NEROZEBÍREJTE. Uvnitř se nenachází žádné opravitelné části. Demontáž laseru způsobí zrušení všech záruk vztahujících se na tento výrobek. Výrobek žádným způsobem neupravujte. Úprava výrobku může mít za následek nebezpečné ozáření.

VAROVÁNÍ: Riziko způsobení požáru! Zabraňte zkratování kontaktů vyjmuté baterie.

Další bezpečnostní pokyny týkající se laserů

- Tento laser odpovídá požadavkům třídy 2 dle normy IEC/EN 60825 - 1: 2014. Nenahrazujte diodu laseru diodou jiného typu. Je-li laser poškozen, světe jeho opravu pouze autorizovanému servisu.
- Nepoužívejte laser k jiným účelům, než je projekce laserových paprsků.
- Vystavení zraku působení laserového paprsku třídy 2 je považováno za bezpečné v případě, nepřesáhne-li tato doba 0,25 sekundy. Reflexy očních víček poskytují dostatečnou ochranu.
- Nikdy se do laserového paprsku nedívejte záměrně a přímo.
- Nepoužívejte pro sledování laserového paprsku optické přístroje.
- Neprovádějte nastavení přístroje do takové výšky, aby mohl laserový paprsek procházet přes osoby ve výšce jejich hlav.
- Zabraňte dětem, aby se s tímto laserem dostaly do kontaktu.

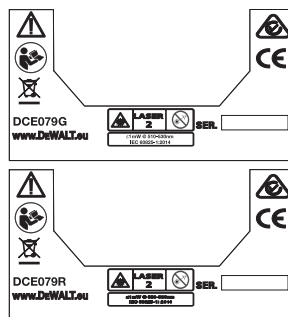
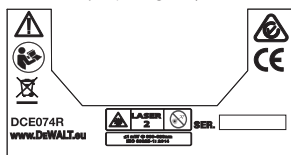
Zbytková rizika

Následující rizika jsou typická pro použití tohoto zařízení:

- zranění způsobená pohledem do laserového paprsku.

Štítky na nářadí

Na výrobku jsou následující piktogramy:



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.



Pozor laser.



Nedívejte se do laserového paprsku.

Umístění datového kódu

Datový kód, který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na krytu nářadí.

Příklad:

2016 XX XX

Rok výroby

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nespomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie. Porovnejte informace uvedené v tabulce na konci tohoto návodu, abyste se ujistili o kompatibilitě nabíječek a baterií.

Po dodání není baterie zcela nabitá. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

Baterie a napájení

- Tento rotační laser DeWALT může používat všechny baterie DeWALT Li-Ion s napájecím napětím 18 V, ale je vyroben tak, aby co nejlépe odolával poškození během pádu, je-li použit s následujícími bateriemi: Všechny baterie DeWALT Li-Ion s napájecím napětím 18 V a kapacitou 1,5 a 2 Ah.
- Porovnejte informace uvedené v tabulce na konci tohoto návodu, abyste se ujistili o kompatibilitě nabíječek a baterií.
- Viz **Návod pro bezpečné použití baterií**, kde naleznete bezpečnostní pokyny.

Vložení/vyjmutí baterie a nabíjení baterie

Vložení baterie (obr. A)

Použití nabíjecí baterie DeWALT s napájecím napětím 18 V:

- Proveďte instalaci baterie DeWALT s napájecím napětím 18 V jako na uvedeném obr. A.
- 1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie **14** na baterii.
- 2. Nasuňte baterii řádně do nabíječky.
- 3. Povolte uvolňovací tlačítko baterie na baterii.

Vyjmutí baterie

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie na baterii.
2. Vysuňte baterii ze zařízení.
3. Povolte uvolňovací tlačítko baterie na baterii.
4. Chcete-li baterii nabít, vložte ji do nabíječky podle postupu v **Návodu pro bezpečné použití baterie**.



VAROVÁNÍ: Baterie mohou explodovat nebo z nich může unikat kapalina, a mohou tak způsobit zranění nebo požár. Z důvodu snížení tohoto rizika. Viz **Návod pro bezpečné použití baterií**, kde naleznete bezpečnostní pokyny.

Doporučení pro uložení baterií

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu.
2. Dlouhodobé skladování baterie i nabíječku nepoškodí. Ve správných podmínkách je lze skladovat déle jak 5 let.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Nabíječky

Vaše nářadí používá nabíječku DeWALT pro napájecí napětí 18 V. Před použitím nabíječky zajistěte, aby si obsluha přečetla všechny bezpečnostní pokyny. Porovnejte informace uvedené v tabulce na konci tohoto návodu, abyste se ujistili o kompatibilitě nabíječek a baterií.



VAROVÁNÍ:

- **NEPOKOUŠEJTE se nabíjet baterii pomocí jiných nabíječek, než jsou nabíječky uvedené v tomto návodu.** Nabíječka a baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- **Pečlivě dodržujte veškeré pokyny a varování uvedené na štítku baterie, na obalu a v příloženém Návodu pro bezpečné použití baterií.**

Bezpečnost osob

- **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s laserem pracujte s rozvahou. Nepoužívejte toto nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s tímto laserem může vést k způsobení vážného úrazu.
- **Při práci v prostředí staveb používejte vhodné osobní ochranné vybavení včetně ochrany zraku.**

Použití nářadí a jeho údržba

- **Nelze-li nářadí zapnout a vypnout pomocí spínače, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Pokud lasery nepoužíváte, uložte je mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby byly tyto lasery použity osobami, které nejsou seznámeny s jejich obsluhou nebo s tímto návodem.** Lasery jsou v rukou neproškolené obsluhy nebezpečné.

- **Používejte pouze příslušenství, které je pro váš model schváleno výrobcem.** Příslušenství, které může být vhodné pro jeden typ nářadí, může být při použití v jiném typu nářadí nebezpečné.

Servis

- **Svěřte opravu laseru pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz laseru.

Popis



VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.

Laser (obr. A - D)

- 1 Tlačítko zapnuto/vypnuto
- 2 Tlačítko volby režimu
- 3 Tlačítko volby otáček (ot./min)
- 4 Tlačítko režimu snímání
- 5 Tlačítko pro volbu osy
- 6 Tlačítko pro volbu směru
- 7 Tlačítko pro volbu výšky
- 8 LED indikátor režimu Hi
- 9 LED indikátor napájení
- 10 Režim sklon (náklon)
- 11 Režim sklon (rovný)
- 12 LED indikátor osy Y
- 13 LED indikátor osy X
- 14 Uvolňovací tlačítko baterie
- 15 Adaptér na stojan
- 16 Režim olovnice
- 17 Režim srovnání

Dálkové ovládání (obr. E)

- 18 Tlačítko režimu snímání (dálkové ovládání)
- 19 Tlačítko volby otáček (dálkové ovládání)
- 20 Tlačítko pro volbu osy (dálkové ovládání)
- 21 Tlačítko volby režimu (dálkové ovládání)
- 22 Tlačítko pohybu nahoru/proti směru pohybu hodinových ručiček
- 23 Tlačítko pohybu dolů/ve směru pohybu hodinových ručiček

Použití výrobku

Otočný laser DCE074R/DCE079R/DCE079G je určen k projekci laserových paprsků, které pomáhají v provádění pracovních operací.

Nářadí může být používáno jak ve vnitřních, tak i ve venkovních prostorech pro srovnání horizontálních směrů (vodováha) a vertikálních směrů (olovnice). Nářadí může také vytvářet nehybný laserový bod, který lze ručně přenášet pro nastavení a přenos značky. Rozsah použití je od instalace snížených podhledů a rozvržení příček až po vodorovné srovnání základů a stavby poschodí.

NEPOUŽÍVEJTE toto nářadí ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Tento laser je nářadím pro profesionály. **ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.

SESTAVENÍ A SEŘÍZENÍ



VAROVÁNÍ: *Nepokládejte tento laser do takové polohy, kde by mohly jakékoli osoby upřít zrak do laserového paprsku, ať již neúmyslně nebo záměrně.*

Při pohledu do laserového paprsku může dojít k poškození zraku.

Nastavení laseru

Laser lze provozovat s různým nastavením, a proto může být používán při různých aplikacích.

Manuální otáčení hlavy

Tento laser je navržen s ochrannou klecí kolem otočné hlavy, aby byl při použití na staveništi chráněn před poškozením. Jedním stisknutím tlačítka režimu skenování můžete stále určit nebo přenést paprsek, aby byla stanovena nebo přenesena značka a pohybující se bod pomocí tlačítek pro pohyb ve směru/proti směru pohybu hodinových ručiček.

Upevnění na stěnu (obr. C, M)

Držák na stěnu se používá k upevnění laseru na stěnu, aby bylo možné jeho použití při montáži stropních podhledů a jiných speciálních srovnávacích úkonů.



UPOZORNĚNÍ: *Před upevněním laserové vodováhy na stěnu nebo na strop zkontrolujte, zda je trámek řádně zajištěn.*

1. Položte laser na montážní základnu **37** tak, aby byl závitový otvor 5/8–11 na adaptéru stativu (**15**, obr. C), který je upevněný na spodní části laseru, srovnán s otvorem **39** v montážní základně. Otočením upínacího šroubu **40** proveďte zajištění laseru.
2. Otočte měřicí stupnici držáku na stěnu **41** směrem k sobě a povolte upínací šroub montážní svorky **42** tak, aby došlo k rozevření upínacích čelistí.
3. Nastavte upínací čelisti kolem stěnového nebo stropního tráčku a utáhněte upínací šroub montážní svorky **42**, aby došlo k sevření čelistí kolem tráčku. Před pokračováním v práci se ujistěte, zda je upínací šroub montážní svorky pevně dotažen.



UPOZORNĚNÍ: *Při montáži laserové vodováhy na stěnu z důvodu lepšího zajištění vždy používejte jako doplněk k upínacímu šroubu montážní svorky závěsný stropní drát nebo jiné podobné zajištění. Protáhněte tento drát rukojetí laserové vodováhy.*

NEPROTAHUJTE tento drát přes ochrannou kovovou klec. Mimoto jako záložní zajištění může být jednotka upevněna

*přímo na stěnu pomocí šroubů. V horní části držáku na stěnu se nachází otvory pro šrouby **43**.*

4. Pomocí upínacího šroubu pro vyrovnání základny **44** upravte polohu vzhledem ke stěně.
 5. Pro určitou práci může být poloha laseru nastavena směrem nahoru a dolů do požadované výšky. Chcete-li změnit výšku, povolte upínací šroub **45** nacházející se na levé části držáku na stěnu.
 6. Otáčejte seřizovacím šroubem **46**, který se nachází na pravé části držáku, aby došlo k pohybu laseru směrem nahoru nebo dolů do požadované výšky. K přesnému odečtu vaší značky použijte měřicí stupnici **41**.
- POZNÁMKA:** Pomůže vám, když zapnete laser a budete otáčet hlavou laseru tak, aby se bod laserového paprsku dostal na jednu ze stupnic laseru. Zaměřovací terč DEWALT je označen v poloze 38 mm, a proto může být jednodušší nastavení odsazení laseru o 38 mm pod úrovní tráčku.
7. Jakmile umístíte laser do požadované výšky, utáhněte upínací šroub **45** tak, aby došlo k zajištění této polohy.

Upevnění stativu (obr. C)

1. Stativ pevně usadte a nastavte jej do požadované výšky.
2. Ujistěte se, zda je vrchol stativu přibližně srovnán. Laser provede automatické srovnání pouze v případě, je-li odchylka vrcholu stativu od vodorovné polohy $\pm 5^\circ$. Pokud je laser příliš vychýlen od této roviny, při dosažení limitní hodnoty bude pípat. K poškození laseru v takovém případě nedojde, ale nebude-li „srovnán“, nebude funkční.
3. Zjistěte laser na stativu pomocí adaptéru **15**, který je upevněn k laseru, jak je zobrazeno na obr. C. Je-li laser používán jako vodováha **17**, adaptér musí být upevněn k spodní části, a je-li používán jako olovnice **16**, musí být upevněn k boční části. Položte sestavu na stativ a zašroubujte závitovou část na stativu do závitového otvoru v adaptéru stativu.
4. **POZNÁMKA:** Ujistěte se, zda je použitý stativ opatřen šroubem se závitem 5/8"–11, aby byla zaručena bezpečná montáž.
5. Zapněte laser a podle potřeby upravte rychlost otáčení a ovládací prvky.

Provoz na podlaze (obr. D)

Laserovou vodováhu lze umístit přímo na podlahu při stanovování vodorovných a svislých rovin, například při vytýčování stěn.

1. Umístěte tento laser na relativně hladkou a rovnou plochu, kde nebude překážet.
2. Nastavte laser do polohy jako vodováha **17** nebo olovnice **16**.
3. Zapněte laser a podle potřeby upravte rychlost otáčení a ovládací prvky.

POZNÁMKA: Nastavení laseru pro navrhování stěn bude jednodušší, bude-li rychlost otáčení nastavena na 0 ot./min a bude-li pro srovnání laseru s kontrolními značkami použito dálkové ovládání. Dálkové ovládání umožňuje nastavení laseru pouze jednou osobou.

POUŽITÍ



VAROVÁNÍ! *Nepokládejte laser do takové polohy, kde by mohly jakékoli osoby upřít zrak do laserového paprsku, ať již neúmyslně nebo záměrně. Při pohledu do laserového paprsku může dojít k poškození zraku.*

Pokyny pro použití



VAROVÁNÍ: *Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.*

- Chcete-li prodloužit výdrž baterie na jedno nabití, vypínejte laser, nebude-li používán.
- Z důvodu zajištění přesnosti vaší práce provádějte často kalibraci laseru. Viz část **Kontrola prostorové kalibrace** v kapitole **Údržba laseru**.
- Před použitím laseru se ujistěte, zda je umístěn na relativně hladkém a bezpečném povrchu.
- Vždy si vyznačte střed laserového paprsku nebo bodu. Označte-li jiné části laserového paprsku v jiných časech, zanesete do vašeho měření chybu.
- Chcete-li zvětšit pracovní vzdálenost a přesnost, umístěte laser do středu vašeho pracovního prostoru.
- Upevníte-li laser na stativ nebo na stěnu, bezpečně jej upevněte.
- Při práci uvnitř místnosti bude pomalé otáčení hlavy laseru vytvářet viditelně jasnější čáru; rychleji se otáčející hlava bude vytvářet viditelně plnější čáru.
- Pro zlepšení viditelnosti paprsku použijte zvětšovací laserové brýle nebo k usnadnění vyhledání paprsku použijte zaměřovací terčik.
- Extrémní změny teploty mohou způsobit pohyb nebo posun staveb, kovových stativů, zařízení atd., což může ovlivnit přesnost. Během práce provádějte častou kontrolu přesnosti.
- Pracujete-li s digitálním laserovým detektorem DeWALT, nastavte rychlost otáčení laseru, na nejvyšší hodnotu.
- Došlo-li k pádu laseru nebo k prudkému nárazu, před použitím laseru svěťte kontrolu kalibračního systému kvalifikovanému autorizovanému servisu.

Ovládací panel laseru (obr. B)

Tento laser je primárně ovládán tlačítkem zapnuto/vypnuto ①, tlačítkem pro volbu režimu ②, tlačítkem otáček ③ a tlačítkem režimu snímání ④. Tyto funkce jsou následně upravovány pomocí tlačítka pro volbu osy ⑤ (pouze DCE079R/G) a dvou seřizovacích tlačítek pro volbu směru/výšky (⑥, ⑦). Tlačítka pro nastavení směru/výšky ovládají směr otáčení hlavy laseru a také nastavují výšku laserového paprsku, je-li přístroj používán na svalu v režimu sklon.

Na ovládacím panelu jsou čtyři LED indikátory: napájení ⑨, srovnání osy X ⑬ (pouze DCE079R/G), srovnání osy Y ⑫ (pouze DCE079R/G) a režim Hi (proti posunu) ⑧.

Zapnutí laseru (obr. A, B)

1. Vložte do laseru zcela nabitou baterii s napájecím napětím 18 V, jako na uvedeném obr. A.
2. Lehce stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto ①, aby došlo k zapnutí laseru.

- Rozsvítí se LED indikátor ⑨ a laser provede automatické srovnání. Paprsek se otáčí stejnou rychlostí při výchozím nastavení 600 ot./min ve směru pohybu hodinových ručiček.
- Režim automatického srovnání je aktivován automaticky po zapnutí jednotky.
- Režim Hi (proti posunu) je aktivován automaticky po uplynutí 10 s. Při aktivaci režimu Hi bude svítit LED indikátor ⑧.
- Rychlost otáčení upravte pomocí tlačítka nastavení rychlosti/otáček ③. Směr může být změněn pomocí tlačítek ⑥ a ⑦.
- Paprsek může být nastaven pro snímání v úhlu 0°, 15°, 45° nebo 90° pomocí tlačítka ④.

Vypnutí laseru

Chcete-li laser vypnout, stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto na 3 sekundy. LED indikátor napájení zhasne.

Tlačítka ovládacího panelu laseru (obr. B, J)

Tlačítko zapnuto/vypnuto

Chcete-li laser zcela vypnout, tlačítko zapnuto/vypnuto na ovládacím panelu musí být stisknuto na 3 sekundy. Je-li laser v pohotovostním režimu ponechán déle než 8 hodin, dojde k jeho automatickému vypnutí.

POZNÁMKA: Stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto na dálkovém ovladači, aby došlo k uvedení laseru do pohotovostního režimu. V pohotovostním režimu budou všechny funkce laseru vypnuty, mimo pravidelné blikání LED indikátoru napájení. Opětovným stisknutím tlačítka zapnuto/vypnuto na dálkovém ovládání provedete znovu zapnutí laseru.

Tlačítko nastavení rychlosti/otáček

Tlačítko nastavení rychlosti ③ se používá pro nastavení rychlosti otáčení hlavy laser na jednu ze 4 předvolených úrovní.

Každým stisknutím tohoto tlačítka se nastavená rychlost hlavy mění cyklicky přes 4 polohy a po dosažení poslední úrovně se začne měnit opět od začátku.

POZNÁMKA: Tlačítko nastavení rychlosti/otáček má stejnou funkci jako tlačítko nastavení rychlosti/otáček na dálkovém ovladači.

Tlačítko režimu snímání

Tlačítko režimu snímání ④ se používá k rozkmitání laserové hlavy směrem dopředu a dozadu, což vytváří krátký a jasný laserový paprsek. Tento krátký laserový paprsek je mnohem jasnější a viditelnější než v situaci, kdy je hlava laseru v režimu maximálních otáček.

Použití režimu snímání:

- Chcete-li vstoupit do režimu snímání, stiskněte a uvolněte tlačítko režimu snímání ④. Chcete-li procházet různými úhly režimu snímání, pokračujte v tisknutí tlačítka, dokud nedosáhnete požadovaného úhlu snímání. Při změně úhlu snímání opakujte pořadí.
- Směr snímání oblasti může být ovládán tlačítky se šipkami (⑥, ⑦) na laseru nebo na dálkovém ovládání.

Tlačítko režimu sklon

- Chcete-li aktivovat režim sklon, stiskněte na klávesnici laseru tlačítko režimu sklon **2**.
- Chcete-li se vrátit do režimu automatické srovnání a znovu aktivovat úplné automatické srovnání, znovu stiskněte a držte tlačítko režimu **2**.

Nastavení směru sklonu

Je-li aktivován režim sklon, jednotka automaticky spustí nastavení osy X. Tak je uživateli umožněno naklonění laseru ve směru osy X, jak je indikováno pomocí „zaměřovačů“ na ochranné kleci.

LED indikátor na ovládacím panelu laseru (obr. B, **10**, **11**) bude indikovat směr sklonu, který je zvolen. Zvolená osa je identifikována LED indikátory **12**, **13**.

Pouze DCE079R/G: V určitých situacích může být vyžadován náklon laseru ve směru osy Y. Směr v režimu nastavení sklonu může být přepínán mezi osami Y a X stisknutím tlačítka osa X-Y **5** na klávesnici laseru.

Nastavení velikosti sklonu

Jakmile je režim sklon aktivován a je-li aktivní i požadovaná osa, velikost sklonu může být nastavena následovně:

- Použijte tlačítka se šipkami nahoru a dolů na ovládacím panelu laseru (obr. B, **6**, **7**) pro náklon otočné hlavy laseru nahoru a dolů.

Tlačítka se šipkami (obr. J)

Tlačítka se šipkami (**6**, **7**) mají různou funkci v závislosti na zvoleném pracovním režimu laseru.

V režimu automatické srovnání ve vodorovné rovině:

tlačítka se šipkami nastavují během otáčení nebo během režimu snímání směr laserového paprsku ve směru nebo proti směru pohybu hodinových ručiček.

V režimu automatické srovnání ve svislé rovině: tlačítka se šipkami pohybují laserovým paprskem doleva a doprava.

V režimu sklon: tlačítka se šipkami se používají k náklonu hlavy laseru.

Výstraha změny výšky nástroje

Modely DCE074R a DCE079R/G mají zabudovanou funkci výstrahy, která upozorní obsluhu, dojde-li k narušení polohy jednotky po automatickém srovnání. Laser se přestane otáčet, LED indikátor na ovládacím panelu bude blikat a bude znít zvuková výstraha.

Resetování laserové jednotky pro další vypínání

- Vypněte a opět zapněte laser pomocí tlačítka zapnuto/vypnuto na ovládacím panelu laseru.

POZNÁMKA: Po spuštění výstrahy *Výstraha týkající se výšky přístroje* (režim Hi) vždy opět zkontrolujte nastavení laseru.

Použití dálkového ovládání (obr. B, E) (DCE079R/G)

Dálkové ovládání umožňuje jedné osobě provádět obsluhu a nastavení laseru z odstupu. Dálkové ovládání je vybaveno tlačítkem napájení/sklon **21**, dvěma tlačítky se šipkami (směr otáčení a úhel sklonu) (**22**, **23**), tlačítkem nastavení úhlu snímání **18**, tlačítkem rychlosti **19** a tlačítkem pro volbu osy **20**. LED indikátor indikuje vysílaný signál.

Dálkové ovládání:

Tlačítko volby režimu

Stiskněte tlačítko volby režimu na dálkovém ovládání **18**, aby se laser dostal do režimu snímání. V režimu snímání budou všechny funkce laseru vypnuty, mimo pravidelné blikání LED indikátoru napájení **9** na ovládacím panelu laseru. Opětovným stisknutím tlačítka zapnuto/vypnuto na dálkovém ovládání provedete opětovně „probuzení“ laseru.

POZNÁMKA: Úplné vypnutí laserové jednotky lze provést pouze stisknutím spínače zapnuto/vypnuto na ovládacím panelu laseru. Laserová jednotka se vypne automaticky také v případě, bude-li ponechána na pohotovostním režimu déle než 8 hodin.

Dálkové ovládání:

Tlačítka volby režimu

Po zapnutí má otočný laser následující výchozí nastavení - otáčení ve směru pohybu hodinových ručiček v rozsahu 360° s rychlostí 600 ot./min. Rychlost otáčení může být cyklicky procházena před dostupné hodnoty v ot./min pomocí tlačítka RYCHLOST **19**.

Dálkové ovládání:

Tlačítko režimu Sklon (obr. B, E)

Chcete-li aktivovat režim sklon, stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko **21**. Chcete-li se vrátit do režimu automatické srovnání a znovu aktivovat úplné automatické srovnání, znovu stiskněte a držte tlačítko režimu **21**.

Nastavení směru sklonu:

Je-li aktivován režim sklon, jednotka automaticky spustí nastavení osy X. Tak je uživateli umožněno naklonění laseru ve směru osy X, jak je vyznačeno pomocí „zaměřovačů“ na ochranné kleci.

V určitých situacích může být vyžadován náklon laseru ve směru osy Y. Směr v režimu sklon může být opakovaně přepínán mezi osami Y a X stisknutím tlačítka X-Y **20**.

LED indikátor na ovládacím panelu laseru (obr. B, **10**, **11**) bude indikovat směr sklonu, který je zvolen. Zvolená osa je identifikována LED indikátory (**12**, **13**).

Nastavení velikosti sklonu:

Jakmile je režim sklon aktivován a je-li aktivní i požadovaná osa, velikost sklonu může být nastavena následovně:

- Použijte tlačítka se šipkami nahoru a dolů na dálkovém ovládání (obr. E: (**22**, **23**) pro náklon otočné hlavy laseru nahoru a dolů.

Dálkové ovládání:

Tlačítka se šipkami

Tlačítka se šipkami (**22**, **23**) mají různou funkci v závislosti na zvoleném pracovním režimu laseru.

V režimu automatické srovnání horizontální polohy:

- Šipky nahoru a dolů **23** upravují délku laserového paprsku v režimu snímání.
- Šipky vlevo a vpravo **22** nastavují směr laserového paprsku v režimech snímání a v režimu ukazovátko (0 ot./min).

V režimu automatické srovnání vertikální polohy:

- Tlačítka se šipkami (**22**, **23**) nastavují polohu laserového paprsku v režimu snímání a pohybují laserovým paprskem vlevo a vpravo.

V režimu sklon:

- Tlačítka se šipkami (**22**, **23**) jsou používána pro náklon hlavy laseru nahoru nebo dolů ve směru osy X a Y, jak je označeno na ochranné kleci laseru.

Dálkové ovládání:

Tlačítko nastavení rychlosti/otáček

Tlačítko nastavení rychlosti/otáček **19** je používáno pro nastavení rychlosti otáčení hlavy laseru na jednu ze 4 předvolených úrovní.

POZNÁMKA: Tlačítko nastavení rychlosti/otáček má stejnou funkci jako tlačítko nastavení rychlosti/otáček na ovládacím panelu laserové jednotky.

Dálkové ovládání:

Tlačítko režimu snímání

Tlačítko režimu snímání **18** se používá k rozkmitání laserové hlavy směrem dopředu a dozadu, což vytváří krátký a jasný laserový paprsek. Tento krátký laserový paprsek je mnohem jasnější a viditelnější než v situaci, kdy je hlava laseru v režimu maximálních otáček.

Použití režimu snímání:

- Chcete-li zvolit režim snímání, stiskněte a uvolněte tlačítko režimu snímání. Režim snímání ukončíte opětovným stisknutím a uvolněním tohoto tlačítka.
- Velikost a směr snímané oblasti lze ovládat tlačítky se šipkami na jednotce laseru nebo na dálkovém ovládání. Podrobnější popis naleznete v části **Tlačítka se šipkami** v kapitole **Tlačítka na ovládacím panelu laseru**.

PŘÍSLUŠENSTVÍ LASERU



VAROVÁNÍ: Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Z důvodu snížení rizika zranění používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Potřebujete-li poradit s vyhledáním jakéhokoli příslušenství, navštivte prosím naše internetové stránky www.DEWALT.com

Zvětšovací brýle laseru (obr. F)

Tyto brýle s červenými čočkami zlepšují viditelnost laserového paprsku při jasném okolním světle nebo u dlouhých vzdáleností při použití laseru v interiérech. Pro provoz laseru nejsou tyto brýle nezbytné.



NEBEZPEČÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění se nikdy nedívejte přímo do laserového paprsku, a to i v případě, máte-li nebo nemáte-li tyto brýle.



UPOZORNĚNÍ: Tyto brýle nejsou schválenou bezpečnostní výbavou a neměly by být nošeny při práci s jiným nářadím. Tyto brýle nezabrání zasažení vašeho zraku laserovým paprskem.

Digitální laserový detektor: DW0743R (červený paprsek) a DW0743G (zelený paprsek) (obr. H, I)

Některé sady laseru obsahují digitální laserový detektor DeWALT. Digitální laserový detektor DeWALT umožňuje vyhledání laserového paprsku vysílaného otočným laserem při jasném okolním světle nebo při dlouhých vzdálenostech. Detektor lze použít v místnosti i ve venkovním prostředí, a to na místech, kde je zaměření laserového paprsku obtížné.

Tento detektor není určen pro použití s lasery, které se neotáčí, ale může být použit s většinou rotačních laserů s červeným paprskem (DW0743R) a se zeleným paprskem (DW0743G). Může být nastaven pro indikaci polohy paprsku s přesností na 3 mm nebo s přesností na 1 mm. Tento detektor poskytuje vizuální signály prostřednictvím displeje **24** a zvukové signály přes reproduktor **25** pro indikaci laserového paprsku.

Digitální laserový detektor DeWALT může být použit se svorkou detektoru nebo bez této svorky. Je-li použit se svorkou, může být umístěn na nivelační tyč, vyměřovací tyč, sloupek nebo stojan.

Baterie (obr. H)

Tento digitální laserový detektor je napájen baterií s napájecím napětím 9 V. Při instalaci dodané baterie zvedněte nahoru kryt prostoru pro baterie **30**. Vložte baterii s napájecím napětím 9 V do úložného prostoru a srovnajte ji jako na uvedeném nákresu.

Ovládací prvky detektoru (obr. I)

Tento detektor je ovládán tlačítkem zapnuto/vypnuto **26** a tlačítkem režimu přesnosti **27**.

Je-li tlačítko zapnuto/vypnuto stisknuto jednou, detektor se zapne. V horní části displeje se zobrazí ikona režimu přesnosti **27** a ikona nastavení hlasitosti **28**. Chcete-li snížit hlasitost zvukového signálu vysílaného detektorem, jakmile zachytí laserový paprsek, stiskněte znovu toto tlačítko. Jeden z půlkruhů vedle ikony klaksonu zmizí. Chcete-li vypnout zvukový signál, stiskněte tlačítko potížení a ikona hlasitosti zmizí. Digitální laserový detektor DEWALT má také funkci automatické vypnutí. Pokud laserový paprsek nezasaňuje do okénka detekce paprsku nebo není-li stisknuto žádné tlačítko, detektor se vypne přibližně za 30 minut.

Je-li detektor zapnutý, v horní části displeje je zobrazena ikona režimu přesnosti. Objeví se ikona režimu přesnosti ± 1 mm **53** nebo se objeví ikona režimu přesnosti ± 3 mm **54**.

Jakmile se objeví ikona režimu přesnosti ± 1 mm, je indikováno, že detektor bude poskytovat hodnotu „v rovině“, a to pouze v případě, je-li laserový paprsek v rovině nebo není-li více než 1 mm nad nebo pod touto rovinou. Jakmile se objeví ikona režimu přesnosti 3 mm, je indikováno, že detektor bude poskytovat hodnoty „v rovině“, bude-li laserový paprsek v rovině nebo zhruba 3 mm nad nebo pod touto rovinou. Chcete-li změnit režim přesnosti, stiskněte tlačítko režimu přesnosti **27**.

Použití detektoru (obr. I)

1. Nastavte a umístěte rotační laser, který budete používat, podle pokynů jeho výrobce. Zapněte laser a ujistěte se, zda se otáčí hlava laseru a zda je vysílán laserový paprsek.
POZNÁMKA: Tento detektor je navržen tak, aby mohl být používán pouze s rotačním laserem. Tento detektor nebude pracovat se stacionárním laserem.
2. Zapněte detektor stisknutím tlačítka napájení/hlasitosti **26**.
3. Nastavte požadovanou hlasitost podle popisu v části **Ovládací prvky detektoru**.
4. Umístěte detektor tak, aby okénko detektoru **24** směřovalo k laserovému paprsku vysílanému rotačním laserem. Pohybuje detektorem nahoru a dolů přibližně v oblasti paprsku, dokud nebude detektor vystředěn. Informace týkající se indikátorů na displeji a indikátorů zvukových signálů naleznete v tabulce s názvem **Indikátory**.
5. Použijte značkovací drážky **29**, pro přesné vyznačení polohy laserového paprsku.

		INDIKÁTORY				
		Nad rovinou	Mírně nad rovinou	V rovině	Mírně pod rovinou	Pod rovinou
zvukové signály		rychlé pípání	rychlé pípání	stabilní tón	pomalé pípání	pomalé pípání
						
ikony na displeji						

Montáž na nivelační tyč (obr. K)

Chcete-li detektor upevnit na nivelační tyč, nejdříve upevněte detektor na svorku pomocí upínacího šroubu 1/4" - 20 **31** na zadní části svorky. Nasuňte vodící prvky **32** na svorku kolem vodítka **33** na nivelační tyči.

1. Umístěte detektor do požadované výšky a otáčením upínacího šroubu ve směru pohybu hodinových ručiček utáhněte čelisti svorky kolem nivelační tyče tak, aby došlo k upevnění na nivelační tyč.

2. Výškovou úpravu provedete tak, že mírně povolíte svorku, polohu detektoru upravíte a svorku opět dotáhnete.

Čištění a uložení detektoru

- Mazivo a nečistoty mohou být z povrchu detektoru odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín.
- Digitální laserový detektor DeWALT je vodotěsný. Dojde-li k upuštění tohoto detektoru do bláta, vlhkého betonu nebo jiné podobné látky, jednoduše detektor omyjte. Nepoužívejte proud vody pod vysokým tlakem, například z tlakové myčky.
- Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu.

Operace detektoru

Tento digitální laserový detektor neobsahuje výjma baterie žádné díly určené k opravě. Nerozebírejte tuto jednotku. Neoprávněná manipulace s laserovým detektorem ukončí všechny probíhající záruky.

Řešení potíží s detektorem

Detektor nelze zapnout.

- Stiskněte a uvolněte tlačítko zapnuto/vypnuto.
- Zkontrolujte, zda je vložena baterie a zda je vložena správným způsobem.
- Je-li detektor velmi studený, nechejte jej ve vyhříváném prostoru ohřát.
- Vyměňte baterii 9 V. Zapněte jednotku.
- Jestliže se detektor stále nezapíná, světe jeho opravu autorizovanému servisu DeWALT.

Reproduktor detektoru nevydává žádný zvuk.

- Ujistěte se, zda je detektor zapnutý.
- Stiskněte tlačítko hlasitosti. Tímto tlačítkem se provádí zapínání a vypínání.
- Ujistěte se, zda je laser zapnutý a zda vytváří laserový paprsek.
- Nevydává-li detektor stále žádný zvuk, předejte jej do autorizovaného servisu DeWALT.

Detektor neodpovídá na paprsek jiné laserové jednotky.

- Tento digitální laserový detektor DeWALT je určen k tomu, aby pracoval pouze s rotačními lasery.

Detektor vydává zvukový signál, ale LCD displej nefunguje.

- Je-li detektor velmi studený, nechejte jej ve vyhříváném prostoru ohřát.
- Jestliže LCD displej stále nefunguje, předejte detektor do autorizovaného servisu DeWALT.

Stavební nivelační tyč (obr. L)



NEBEZPEČÍ: NIKDY se nepokoušejte používat nivelační tyč během bouřky nebo v blízkosti nadzemního elektrického vedení. Hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo smrti.

Některé sady laserů jsou vybaveny i nivelační tyčí. Nivelační tyč DeWALT je opatřena po obou stranách měřicí stupnicí a je teleskopicky výsuvná. Pro zajištění nastavení různých délek je nivelační tyč opatřena aretačním tlačítkem s pružinovým mechanismem.

Na přední straně nivelační tyče měřicí stupnice začíná od spodní části. Tuto stupnici používejte při měření od země vzhůru při terénních úpravách nebo srovnávání do roviny.

Zadní strana nivelační tyče je určena k měření výšky stropů, stropních nosníků atd. Horní díl tyče vysuňte úplně nahoru, až aretační tlačítko zaskočí do předchozí části tyče. Tuto část vysuňte tak, aby tlačítko zaskočilo do vedlejší části nebo tak, aby se nivelační tyč dotýkala stropu nebo stropního nosníku. Výšku lze odečíst v místě, kde poslední vysunutý díl vystupuje z předchozího, jak je znázorněno na obr. L.

ÚDRŽBA

Vaše nářadí DeWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu.

Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Údržba laseru

- V určitých podmínkách se může na skleněných čočkách uvnitř hlavy laseru usazovat prach nebo nečistoty. Toto znečištění má vliv na kvalitu laserového paprsku a na pracovní dosah. Čočka musí být čistěna pomocí navlhčeného vatového tamponu.
- Ohebný gumový štít lze čistit navlhčeným hadříkem, který po sobě nezanechává vlákna, jako je například bavlněný hadřík. POUŽÍVEJTE POUZE VODU - NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky či rozpouštědla. Před uložením nechte laserovou jednotku oschnout.
- Pro udržení přesnosti vaší práce provádějte často kontrolu kalibrace laseru. Viz část **Kontrola prostorové kalibrace**.
- Kontroly kalibrace a další opravy musí být prováděny v autorizovaném servisu DeWALT. V rámci smlouvy DeWALT, která se týká servisních služeb poskytovaných 1 rok zdarma, budou poskytnuty dvě kontroly kalibrace zdarma.
- Nebude-li laser používán, uložte jej v dodávaném kufru.
- Neukládejte laser do kufru, není-li suchý. Osušte vnější povrch laseru měkkou a suchou tkaninou a nechte laser na vzduchu řádně oschnout.
- Neskladujte tento laser při teplotách pod -18°C nebo nad 41°C.



VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny. Při čištění laseru nikdy nepoužívejte stlačený vzduch.

Kontrola prostorové kalibrace (obr. O, P)

Kontrola prostorové kalibrace musí být prováděna pravidelně. V této části jsou uvedeny pokyny pro provádění kontrol jednoduché prostorové kalibrace vašeho rotačního laseru DeWALT. Kontrola prostorové kalibrace neprovede kalibraci vlastního laseru. To znamená, že tyto kontroly neodstraňují chyby srovnání, které vyplývají z práce, při které je tento laser používán jako vodováha nebo olovnice. Tyto kontroly naopak indikují, zda tento laser poskytuje hodnoty týkající se správné polohy vodováhy nebo olovnice. Tyto kontroly nemohou nahradit profesionální kalibraci provedenou v autorizovaném servisu DeWALT.

Kontrola kalibrace horizontální roviny (osa X)

- Postavte stativ mezi dvě stěny, které jsou od sebe vzdáleny minimálně 15 m. Přesná poloha stativu není rozhodující.
- Laserovou jednotku upevněte na stativ tak, aby osa X mířila přímo na jednu ze stěn.
- Zapněte laser a počkejte, až dokončí vlastní vyrovnaní.
- Na stěnách si označte a změřte body A a B, jak je uvedeno na obr. O.
- Celý laser otočte o 180° tak, aby osa X mířila přímo dopředu na protilehlou stěnu.
- Počkejte, až laser dokončí automatické srovnání a na stěnách si označte a změřte body AA a BB, jak je uvedeno na obr. P.
- Pomocí následujících rovnic spočítejte celkovou chybu:

$$\text{Celková chyba} = (AA - A) - (BB - B)$$

- Celkovou chybu srovněte s povolenými limitními hodnotami v následující tabulce.

Vzdálenost mezi stěnami	Povolená chyba
L = 15 m	3 mm
L = 25 m	5 mm
L = 50 m	10 mm

Kontrola kalibrace vodorovné roviny (osa Y)

Zopakujte výše uvedený postup, ale s laserem nastaveným tak, aby byla osa Y namířena přímo na stěny.

Kontrola chyby olovnice (obr. Q)

- Pro srovnání použijte jako referenci nástroj standardní olovnice, vyznačte si vrchní a spodní část stěny. (Ujistěte se, zda značíte stěnu a ne strop a podlahu).
- Umístěte rotační laser bezpečně na podlahu ve vzdálenosti asi 1 m od stěny.

3. Zapněte laser a namířte jej tak, aby bod protínal vyznačenou značku ve spodní části stěny. Potom, pomocí šipek na dálkovém ovládní, otočte bod směrem nahoru. Pokud je střed bodu na značce na horní části stěny, kalibrace laseru je provedena správně.

POZNÁMKA: Kontrola musí být provedena na stěně, která nebude nižší než nejvyšší stěna, na které bude tento laser používán.



Baterie

Při likvidaci baterií dbejte na ochranu životního prostředí. Informujte se u příslušných úřadů o ekologické likvidaci baterií.

Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace naleznete na internetové adrese www.2helpU.com.

Baterie				Nabíječky/Doby nabíjení (minuty)						
Kat. č.	V	Ah	Hmotnost kg	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119	DCB413
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X	X
DCB497	36	7,5	1,92	X	X	X	X	X	X	150
DCB496	36	6,0	1,88	X	X	X	X	X	X	120
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45	X
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120	X
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60	X
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150	X
DCB185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X	X

ZÁRUKA

Společnost DeWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro profesionální uživatele tohoto nářadí. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

• 30 DNŮ ZÁRUKA VÝMĚNY •

Nejste-li s výkonem vašeho nářadí DeWALT zcela spokojeni, můžete jej do 30 dnů po zakoupení vrátit. Nářadí musí být v kompletním stavu jako při zakoupení a musí být dodáno na místo, kde bylo zakoupeno, kde bude provedena výměna nebo navrácení peněz. Nářadí musí být v uspokojivém stavu a musí být předložen doklad o jeho zakoupení.

• JEDNOROČNÍ SMLOUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Musí-li být během 12 měsíců po zakoupení provedena údržba nebo servis vašeho nářadí DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné provedení tohoto úkonu. Tento úkon bude bezplatně proveden v autorizovaném servisu DeWALT. K nářadí musí být předložen doklad o jeho zakoupení. Tato oprava zahrnuje i práci. Tento bezplatný servis se nevztahuje na příslušenství a náhradní díly, pokud nejsou také kryty zárukou.

• JEDNOROČNÍ PLNÁ ZÁRUKA •

Dojde-li během 12 měsíců od zakoupení výrobku DeWALT k poškození tohoto výrobku z důvodu závady materiálu nebo špatného dílenského zpracování, společnost DeWALT zaručuje bezplatnou výměnu všech poškozených částí - nebo dle našeho uvážení - bezplatnou výměnu celého nářadí, za předpokladu, že:

- Závada nevznikla v důsledku neodborného zacházení.
- Výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- Výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- Byl předložen doklad o zakoupení;
- Byl výrobek vrácen kompletní s původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte prodejce u kterého jste výrobek zakoupili nebo vyhledejte autorizovanou servisní organizaci. Seznam autorizovaných servisů DeWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na případné změny vyhrazeno.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy				SK Dokumentácia záručnej opravy		
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závaďa	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624